

Balaguer retorna 800 anys enrera durant aquest cap de setmana amb la Festa Medieval



>> CULTURA

El Carrer del Pont de Balaguer acull una nova Mostra d'Oficis Antics aquest dissabte 17 de setembre



>> ESPORTS

El CFS Balaguer tindrà un equip femení amb el nom de Check Systems Balaguer

>> BALAGUER
>> COMARCA
>> CULTURA
>> LECTURA
>> ESPORTS
>> OCI
>> SERVEIS

gròc

la revista



Balaguer Medieval

www. **A** **T** **T** assessors.com





BOLÍGRAFS PERSONALITZATS

a tot color

**BOLÍGRAF ECONÒMIC
IMPRESSIÓ A TOT COLOR
ESCRITURA EN TINTA NEGRA
PUNTA FINA DE 0,7 mm
ÀMPLIA ZONA DE MARCATGE
3 COLORS A TRIAR**

DES DE

0,25€/unitat



dossierP&M
regal d'empresa

Més ofertes al nostre web • **www.dossierpm.com**
C/ Sant Lluís, 36-38 | BALAGUER | Tel. 973 448 273 - 671 54 24 24



PORTADA
Balaguer Medieval

Sumari

>>BALAGUER

Els actes de l'Onze de setembre es van fer al Castell Formós

El Centre d'Esplai Santa Maria celebra el seu 20è aniversari

>>COMARCA

Montgai va celebrar una llonganissada popular

Tartareu celebra un nou aplec a l'ermita de Sant Miquel

>>CULTURA

El Museu inaugura l'exposició sobre les coves del Cogul

El Mercadal acollirà la Fira d'Entitats el 25 de setembre

>>ESPORTS

El Balaguer guanya al Vilafranca i perd al camp de l'Amposta

Un miler d'atletes participen a la Cursa de la Diada de Tèrmens

>>OCI

L'Esbart Dansaire Castell Formós actuarà a la Balaguer Medieval



Edita: DOSSIER P&M, SL
c/ Sant Lluís, 36 altell
Tel. 973 448273 Fax. 973 450311
redaccio@revistagroc.com
info@dossierpm.com
www.revistagroc.com

Imprimeix: Anfigraf
Dipòsit legal: LL-81-1987.
Tirada: 6.200 exemplars.

Distribució: gratuïta per les poblacions d'Ager, Algerri, Balaguer, Bellcaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Cubells, Gerb, La Ràpita, La Sentiu, Les Avellanès, Menàrguens, Montgai, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tartareu, Tèrmens, Vallfogona de B. i Vilanova de la Sal.

Director: Pedro Pérez.
Direcció Comercial i Administració: Sisco Alarcón.
Comercial: Andreu Perales.
Equip de Redacció: Joan Bové, Montse Cercós, David Marquina, Sisco Alarcón, Pedro Pérez.
Col·laboradors habituals: Josep M. Simón, CGA, Miquel Trilla, Núria Arbós i Eva Font.

GROC és una publicació plural i independent. Els articles d'opinió són exclusius dels seus autors que GROC no fa necessàriament seus. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions. TOTS els articles d'opinió hauran d'estar signats, amb nom i cognoms, i aniran acompanyats amb una còpia del DNI del responsable de l'article i un telèfon de contacte.



El mercat i el Centre Històric

Aquest cap de setmana, Balaguer retornarà a l'Edat Mitjana, amb la festa «Balaguer Medieval», per tal de commemorar que fa 800 anys, que el rei Pere I va atorgar el privilegi de poder organitzar un mercat setmanal.

Durant el cap de setmana, diferents grups de recreació històrica vinguts d'arreu d'Europa, ens mostraran com era la vida medieval, amb la instal·lació d'un campament al parc de la Transsegre. Un campament on podrem veure les vestimentes de l'època, com menjaven, quins esports practicaven, les batalles, els estris que utilitzaven, etc. Diferents desfilades per la ciutat, i el punt neuràlgic de la Festa, ho centraran dues activitats: el mercat medieval, amb més d'un centenar de parades al Mercadal, i un gran sopar medieval al bell mig de la Plaça, presidit pel Rei Pere I i en el que hi participaran més de cinc-centes persones, totes elles amb vestimenta medieval.

Però, retornant al mercat setmanal, des d'aquell 16 de setembre de 1211, fins avui, Balaguer ha assolit una capitalitat econòmica i comercial dels pobles de l'entorn, i en gran part ha estat gràcies al mercat. Un mercat que encara avui dona vida cada dissabte al nostre Centre Històric, com ho feia anys enrera. La única diferència és que el centre històric fa uns anys tenia vida pròpia tots els dies de la setmana, i poc a poc l'ha anat perdent.

La celebració de festes, fires i mercats en dates concretes, ajuden a revitalitzar-lo, però cal quelcom més per a que el Centre recobri plenament la vida comercial d'antuvi, fent-lo habitable social i econòmicament.

Centre Mèdic Pere III

Dr. Jaume Canal
Medicina General i mútues
Tel. 607 787 338

Visites:

dilluns, dimecres i divendres, de 17 a 20 h

Av. Pere III, número 10, entresòl. Balaguer

Fisio comas

Osteopatia, Fisioteràpia, RPG

C/ Sant Crist, 22 baixos ctda. Dr. Fleming • Tel.: 973 45 13 93 • Balaguer

Taller de Risoteràpia

dirigit a qui vulgui:

- Riure
- Divertir-se
- Alliberar-se de la tristesa
- Millorar l'autoestima
- Millorar la comunicació
- Combatre l'estrès
- Desbloquejar tensions
- Enfocar la vida positivament



ATENCIÓ PSICOLÒGICA
Núria Grañó i Solé

Psicòloga i psicoterapeuta - N° col·legiada: 16102
www.psicologia-balaguer.com

- Ansietat
- Depressió
- Problemes alimentaris
- Atenció al dol
- Fòbies
- Creixement personal
- Sexualitat i parella

Nou
GRUP DE RELAXACIÓ
setmanal

- Tècniques de relaxació
- Control de l'ansietat
- Exercicis de respiració
- Meditació

Balaguer retorna vuit-cents anys enrera durant el proper cap de setmana

Del 16 al 18 de setembre, la capital de la Noguera celebra la "Balaguer medieval" amb diferents actes

Josep Ma Roigé, acompanyat pel regidor de festes, Miquel Aige i els representants de l'empresa Medieval Cercós, organitzadors de l'esdeveniment, van presentar els actes que configuraran la festa Balaguer Medieval que es celebrarà els propers dies 16, 17 i 18 de setembre a la ciutat per tal de commemorar la concessió del privilegi de la celebració del mercat ara fa 800 anys, a mans del Comte Rei Pere I, concretament el 16 de setembre de 1211.

Aquesta gran festa tindrà



Presentació dels actes

dues parts ben diferenciades:

Una de caire històric com és la 1a Trobada Internacional de Grups de Recreació Històrica Medieval. Aquests grups no són actors ni grups de teatre. Són recreacionistes que es remunten al passat amb documentació històrica i

reviuen les diferents èpoques segons el referent de cada grup. Ensenyen com es vivia en aquella societat: el que es menjava, els esports que practicaven, els jocs que realitzaven, com vestien... Per tant, podria ser un llibre d'història obert amb il·lustracions que prenen vida per unes hores, o un dies. Aquests grups, formats per un total d'unes 140 persones, muntaran el seu campament medieval al marge del riu Segre i faran dues desfilades per la ciutat, una el dissabte i l'altra el diumenge.

L'altra part de la festa, de caire més lúdic, consistirà en el muntatge d'un Mercat Medieval que tindrà lloc a la plaça del Mercadal, el dissabte i el diumenge i també un sopar medieval el dissabte a la nit.

El sopar medieval serà un dels actes més esperats del Balaguer Medieval

També tindrà lloc un sopar medieval al bell mig de la plaça, el dissabte per la nit amb actuacions pròpies de l'època i on hi assistirà el comte Rei Pere I qui atorgarà, de nou, el pergamí que concedeix a la ciutat la celebració del Mercat setmanal, el qual el rebrà l'alcalde de Balaguer.

Medieval Cercós ha destacat que el menú d'aquest sopar serà autènticament medieval, amb receptes extretes dels llibres de cuina medieval més antics, el llibre Cock i el llibre del Sent Soví i també un plat extret del llibre del Cid.

La vaixel·la serà de ceràmica i es menjarà amb una mena de

Es representarà el lliurament del pergamí de concessió del mercat de Pere I a la ciutat de Balaguer

forquilla de dues punxes, pròpia de l'època i que curiosament, segons els llibres d'història, mantenen que el primer lloc on es va utilitzar va ser a Catalunya.

El preu del tiquet per al sopar serà de 25 € per als adults i 15 € nens (menors de 10 anys) i inclourà el lloguer del vestit i l'espectacle amb actuacions diverses pròpies de l'època medieval.



El Mercat medieval es farà a la plaça del Mercadal



El sopar medieval es realitzarà el dissabte a la nit

BALAGUER

medieval

16, 17 i 18 de setembre de 2011

1a TROBADA INTERNACIONAL a CATALUNYA

de Grups de Recreació Històrica Medieval

Mercat Medieval Sopar i Actuacions

+ informació a www.balaguer.cat

El Casal Pere III organitza una exposició sobre el centenari de l'estelada

La mostra va inaugurar-se el passat dissabte 10 de setembre, al vestíbul de l'Ajuntament



Acte inaugural de l'exposició

El passat dissabte 10 de setembre, el Casal Pere III va inaugurar l'exposició "100 anys d'estelada" al vestíbul de l'ajuntament de Balaguer. L'exposició es podrà veure durant uns dies a l'entrada de l'Ajuntament.

Acte seguit van celebrar un sopar al restaurant del Santuari on van lliurar els premis "Moragues-Basset i M. González Alba".

A mitjanit van fer una cercavila amb la Colla Bastonera de Balaguer des del Santuari fins al Castell Formós on van fer la hissada popular de l'estelada, per la celebració de la Diada.

Els comerciants col·laboren amb la Diada col·locant senyeres als aparadors

L'Associació de Comerciants ha participat activament durant la setmana prèvia a la Diada Nacional de Catalunya, col·locant les senyeres als seus aparadors durant tota la setmana, tal i com ho va demanar la regidoria de promoció econòmica de l'Ajuntament per tal de fer una Diada més participativa a la capital de la Noguera. L'Ajuntament va repartir senyeres a tothom que ho sol·licità.



La senyera en un dels aparadors

Balaguer celebra la Diada Nacional amb un acte al Castell Formós



Un moment de l'acte

L'expresident del Parlament de Catalunya, Joan Rigol va presidir els actes institucionals

Parlament de Catalunya, va incloure a més a més dels parlaments del president del Consell Comarcal de la Noguera, Pere Prat, i de l'alcalde de Balaguer, Josep Ma Roigé, qui va donar la benvinguda i va ser qui va cloure l'acte amb el seu parlament una sèrie d'actuacions de diferents entitats de la ciutat, com l'Orfeó Balaguerí, la companyia de Comèdies Crisi Perpètua, l'Escola Municipal de Música i l'Aula Municipal de Dansa que varen oferir unes magnífiques interpretacions donant un toc molt peculiar i diferents a la festa de Catalunya.

Unes 350 persones varen assistir el passat diumenge al vespre a l'acte Institucional en commemoració a la Diada Nacional de Catalunya, en un nou escenari, el Castell Formós; emplaçament que va ser molt ben acollit pels assistents al mateix omplint tot l'aforament.

Aquest acte va ser presidit per Joan Rigol, expresident del

Menú del dia: 9€
Menú dissabtes i festius: 16€

NITS "TeCSANES"
MENÚ: 7,50€

Menjars i beures amb Teca Sana
 Restaurant - Cafeteria del Molí de l'Esquerrà
 Tel.: 973 44 67 32 +info: www.tecsa.cat

El Centre d'esplai Santa Maria de Balaguer celebra el seu 20è aniversari



El Centre d'Esplai Santa Maria celebra el 20è aniversari

Van celebrar l'aniversari amb un dinar i diferents activitats a Santa Maria de les Franqueses

Més d'un centenar de persones, on la major part eren exmonitors de l'entitat del Centre d'Esplai Santa Maria de Balaguer, van participar el passat 4 de setembre de la «Festa 20

anys» del Centre Esplai Santa Maria que es va celebrar al Monestir Cistercenc de Santa Maria de les Franqueses.

La jornada festiva va començar de bon matí amb

dues activitats clàssiques dins l'entitat, una excursió caminant i una bicicletada fins al Monestir de Santa Maria de les Franqueses passant pels diferents locals que l'entitat ha tingut al llarg d'aquests 20 anys. Els participants podien triar en fer el trajecte caminant o en bicicleta.

Al arribar a la destinació es repartia per tots els participants una samarreta commemorativa i pels més petits es va celebrar una gimcana.

En acabar de dinar es va plantar l'arbre de l'esplai.

La jornada va acabar amb un partit de futbol entre nens, pares i monitors que va acabar per celebrar aquesta festa del 20è aniversari del Centre d'Esplai Santa Maria de Balaguer, on durant aquests 20 anys han passat molts nens i nenes.



Festa del Centre d'Esplai Santa Maria

Trobada de Centres d'Esplai de la Fundació Esplais Santa Maria de Núria a Balaguer

El pròxim dissabte 1 d'octubre es celebrarà a Balaguer, la Trobada de Centres d'Esplai de la FEMN.

Aquest tipus de trobades que es celebren cada 2 anys, reuneixen infants i monitors dels diferents centres d'esplai federats a la Fundació Esplais Santa Maria de Núria.

Coincidint amb el seu 20è aniversari, el Centre Esplai Santa Maria ha preparat un seguit d'activitats d'allò més divertides per aquest dia, per a que tots els assistents s'ho passin d'allò més bé. A més a més, la trobada de centres d'esplai de la FEMN gaudirà de la participació de dos grups d'animació

de primer nivell com són el Xip-Xap i els Encara Farem Salat.

Des de la comissió organitzadora informen que no cal ser de cap centre d'esplai per participar de les activitats de la trobada i que totes les activitats estan obertes a tots els nens i nenes que desitgin participar-hi. Podeu trobar més informació i descarregar el programa d'actes de la trobada al web de l'Esplai, (www.cesantamaria.org)

Durant tot aquest any, el Centre d'Esplai Santa Maria ha organitzat diferents activitats i trobades per tal de commemorar el seu vintè aniversari a la capital de la Noguera.



La trobada es celebrarà a Balaguer

CENTRE VETERINARI



ONTSEC

Consulta

Visites a domicili

Vacunacions

Cirurgia

Anàlisis

Aliments i complementos

Servei de perruqueria

Tot per l'animal de companyia!

Pare Sanahuja, 27
Tel. 973 445584 - 617 910 071
25600 BALAGUER



Mercedes-Benz

V. X. ADSUAR

vendes · reparació de turismes i recanvis originals · equip Star Diagnosi

C/ Urgell, 89 (Davant Camp de futbol) - Tel. 973 447510-Fax 973 450896 - BALAGUER

REPARACIÓ DE VEHICLES INDUSTRIALS: C/ Joan Maragall, 5 - HOSTAL NOU

ES LLOGA

parquing tancat
davant el Col·legi de
les Germanes
Carmelites.
Tel. 667 476172

Balaguer s'adhereix al programa de seguretat i radiocomunicacions RESCAT

D'altra banda, la Policia Local s'ha integrat al programari SIPCAT, un sistema de gestió integral per a les policies locals de tot Catalunya



El Conseller Puig va signar el conveni a Balaguer

El conseller d'Interior, Felip Puig, i l'alcalde de Balaguer, Josep Maria Roigé, van signar el passat divendres un conveni per a l'adhesió d'aquest municipi a la Xarxa RESCAT de Radiocomunicacions d'Emergències i Seguretat de Catalunya.

D'altra banda, la policia local de Balaguer s'ha integrat al programari SIPCAT, un sistema de gestió integral per a les policies locals de Catalunya, que permet interconnectar amb els sistemes d'informació del cos de Mossos d'Esquadra i amb el centre de gestió de trucades d'urgència 112 i que el departament d'Interior ofereix de forma



La policia local s'ha integrat al programa SIPCAT

gratuïta.

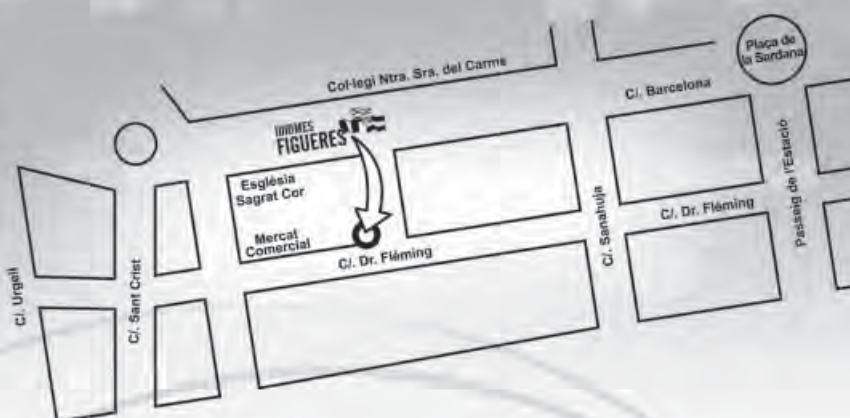
A l'acte també hi han assistit el delegat de la Generalitat de Catalunya a Lleida, Ramon Farrer, el director general d'Administració de Seguretat, Andreu Joan Martínez, i el subdirector territorial d'Interior a Lleida, Josep Ramon Solsona.

La xarxa RESCAT és la xarxa de radiocomunicacions dels cossos operatius del Departament d'Interior

i d'altres agents públics relacionats amb la gestió de les emergències de Catalunya (Mossos d'Esquadra, Bombers de la Generalitat, Bombers de Barcelona, Guàrdia Urbana de Barcelona, Servei d'Emergències Mèdiques, Agents Rurals, Agència Catalana de l'Aigua, Direcció General de Protecció Civil, policies locals i tots els ajuntaments sense policia local.

IDIOMES FIGUERES

Directora: Roser Figueres Utgé - Coordinador: Jaume Camarasa Garcia



La millor qualitat en l'ensenyament, garantida per professorat titulat i l'experiència de 36 anys de servei a Balaguer

200m² d'instal·lacions · Aules exteriors i totalment acondicionades

INSCRIPCIONS I RESERVES CURS 2011-12 de 19:00 a 21:00h
Inici curs el 12 de setembre - Tels. 696 949 543 / 973 450 591

75 kg de llonganissa i 700 barres de pa a la llonganissada popular de Montgai

La llonganissada popular va posar el punt i final a la Festa Major, el passat dilluns al vespre



Llonganissada popular a Montgai

Montgai va repartir 75 kilos de llonganissa i 700 barres de pa el passat dilluns al vespre en el marc de la celebració de la llonganissada popular, acte que va posar el punt i final a quatre dies de festa en aquesta població de la Noguera.

Els organitzadors es van mostrar satisfets amb el resultat obtingut ja que la festa va ser «tot un èxit» i es van acabar tots els tiquets mitja hora abans de començar a repartir els entrepans. Per aquest motiu, es planegen ampliar les racions de cara a l'any vinent.

Campus de BTT a Tartareu amb una vintena de nens i nenes participants

Durant la setmana prèvia a la Festa Major de Tartareu, del 16 al 19 d'agost, es va realitzar el campus de BTT amb la finalitat de que les activitats fetes pels nens i nenes aprenguin a tenir un nivell teòric i pràctic més evolucionat i millorar la seva conducció.

El campus va comptar amb l'assistència de 20 nens i nenes i amb la direcció dels monitors Sergi Valls i Julian Marin.



Campus de BTT a Tartareu

El proper 25 de setembre, es celebra l'Aplec a l'ermita de Sant Miquel de Tartareu



Ermita de Sant Miquel

El patronat de Sant Miquel de Tartareu organitza un any més, l'Aplec a l'ermita de Sant Miquel

El proper 25 de setembre, Tartareu celebrarà l'Aplec de Sant Miquel, que començarà a les 11 del matí amb la celebració de la Missa a l'ermita de Sant Miquel, i el repartiment de coca i moscatell per a tots els presents. Acte seguit es farà una visita guiada al Castell.

A partir de dos quarts d'una del migdia i a la Plaça dels Lledoners es farà un homenatge a to-

tes les padrines, mares i dones, a càrrec de Joan Bellmunt, amb la inauguració oficial de l'escultura dedicada a les padrines.

Mentrestant a la Biblioteca es farà la inauguració de l'ampliació de l'exposició paleontològica, a càrrec de Antoni Lacasa i Xavier Lozano.

La festa de l'Aplec de Sant Miquel continuarà amb un dinar popular i la sobretaula estarà amenitzada pel grup Jalaysa, amb concert i sessió de ball, que donarà per acabada la festa organitzada pel Patronat de Sant Miquel de Tartareu, que any rera any, organitza aquesta festa a l'ermita per Sant Miquel.

Mercè Ferrer
PERRUQUERIA HOME-DONA

Nou horari No tanquem al migdia

• De dimarts a divendres de 9:00h a 19:00h • Dissabtes de 8:00h a 15:00h

SANAHUJA, 11 - TEL. 973 450 699 - 25600 BALAGUER

EL CELLER DE L'ARNAU

r e s t a u r a n t

En el detall hi ha la diferència...

bodes • bateigs • comunions • banquets • dinars d'empresa
menú diari de dimarts a divendres • carta tots els dies

- Celebrem casaments civils i planifiquem de manera personalitzada tots els detalls del vostre enllaç.
- Disposem també de servei de guarderia infantil i una zona enjardinada.
- Jardins i zona exterior per aperitius climatitzats.
- Carpa totalment condicionada i climatitzada amb capacitat per a 170 persones.
- Menús infantils.
Menús especials per a persones vegetarianes i diabètiques.
- Ampli aparcament.



Bodes i grans celebracions

Major, 1 - 25737 Montsonís (Lleida) • Tel. 973 401 118 - 680 566 978 • restaurant@elcellerdelarnau.cat
Diumenges nit i dilluns tancat • www.elcellerdelarnau.cat

El president de la Diputació inaugura el restaurat Ajuntament de Fontllonga

En el seu parlament, Joan Reñé assegura que des de l'ens provincial es treballarà pels petits municipis



Inauguració de la Casa Consistorial de Fontllonga

El president de la Diputació de Lleida, Joan Reñé, va presidir el passat dissabte la inauguració de la remodelació de la Casa Consistorial de l'Entitat Municipal Descentralitzada (EMD) de Fontllonga, al municipi de Camarasa (la Noguera).

En el seu parlament, el president de la Diputació de Lleida va fer referència a la composició de les comarques de Lleida, del Pirineu i l'Aran, formada, en bona part per municipis i pobles de menys de 1.000 habitants pels quals la Diputació lluitarà durant aquesta legislatura.

El Grup d'Acció Local organitza una jornada de Gestió Sostenible Rural

El Grup d'Acció Local Noguera Segrià Nord, en el marc del projecte de cooperació «Gestió Sostenible Rural», va organitzar el dia 15 al Consell Comarcal, una jornada sobre la Responsabilitat Social Empresarial i sobre la propera convocatòria d'ajuts Leader '11, amb mesures per millorar els processos de comercialització dels productes agraris, la creació i desenvolupament de microempreses i el foment d'activitats turístiques.



Consell Comarcal de la Noguera

Les Avellanes acollirà la Festa major jove Comarkalada 2011, el proper 8 d'octubre



Presentació de la Comarkalada 2011

Les Avelanes acull la sisena edició d'aquesta festa comarcal destinada als joves

les regidores de les Avellanes i Santa Linya, Carme Guillaumet i Mercè Badia, i de diferents membres de l'Associació de Joves de les Avellanes.

La Comarkalada d'enguany és la sisena edició. Anteriorment Tèrmens, Bellcaire, Artesa de Segre, Ivars de Noguera i Penelles van acollir aquesta trobada jove.

Entre les diferents activitats que es duran a terme durant la Comarkalada d'enguany, destaca la Fira Jove que girarà al voltant del lema «El meu poble al segle XXIII», aprofitant múltiples activitats durant la festa major jove de la comarca de la Noguera.

El dia 30 d'agost va tenir lloc la presentació oficial de la Comarkalada, Trobada Jove de la Noguera, que tindrà lloc el proper 8 d'octubre al municipi de les Avellanes.

L'acte va anar a càrrec del president del Consell Comarcal de la Noguera, Pere Prat; de la consellera de Joventut del Consell Comarcal, Sònia Valero; de l'alcalde de les Avellanes, Carme Garrofé; de

VINE A VEURE LA NOVA TEMPORADA
Tenim moltes NOVETATS!!!

TOma
C/ Sant Crist, 20
Tel. 973 44 71 58
25600 BALAGUER

La millor de totes és que introduïm talles de la 36 a la 42, i continuem oferint-te la millor selecció en talles de la 44 a la 64.

Tot en roba juvenil, actual, divertida i molt còmoda...



Benedicció de la campana del Monestir de Santa Maria de les Avellanes

La campana estarà exposada al Monestir i col·locada al seu lloc el 2 de gener de 2012, amb el primer toc de campanes del Monestir



La campana es col·locarà el proper 2 de gener de 2012

El monestir de les Avellanes va celebrar l'acte de benedicció de la nova campana. L'acte va començar amb la benvinguda a les autoritats i assistents a l'acte, per part del superior del Monestir, el germà marista Jaume Parés.

En els parlaments es va agrair a l'Associació dels Amics del Monestir de les Avellanes, la tasca realitzada per haver posat en marxa el projecte de recuperació de les campanes al Monestir de les Avellanes, i sobretot el fet d'haver-ho tirat endavant implicant-hi la societat i les entitats públiques i privades del territori. Cal recordar que la campana beneïda va ser creada de forma tradicional durant la 24a Trobada de Campaners de Catalunya a



Benedicció de la campana

Os de Balaguer el passat mes d'abril. L'alcaldeessa d'Os de Balaguer va recordar la importància de recuperar el so de les campanes, tenint en compte que Os és el municipi campaner de Catalunya.

Després de l'acte de benedicció, va llegir-se l'acta d'apadrinament de la nova campana. Es va escollir com a padrins els representants de les autoritats presents a l'acte Ajuntament d'Os de Balaguer, Ajuntament de

Les Avellanes i Santa Linya, Consell Comarcal de la Noguera, Arxiprestat de La Noguera (bisbat d'Urgell) i Associació d'Amics del Monestir de les Avellanes. Els padrins van acceptar fent, cadascun d'ells, un toc de campana. Destacant el toc de Mossèn Ramon Solé, que va fer una demostració del toc a missa i del toc de foc. El proper 2 de gener de 2012, tindrà lloc l'acte final del projecte «Que sonin les campanes al Monestir».



SANITARIS I CERÀMIQUES

Vols fer reformes al pis, per gaudir d'un **bany** confortable i d'una nova i eficient **cuina**?

No cal que et preocupis de res!



Nosaltres ens ocupem de tot:

- T'ofereim el millor assessorament
- Contactem amb els millors professionals
- Ens cuidem del seguiment de l'obra
- Et paguem l'hotel mentre durin les obres
- Et deixem el pis net i en perfectes condicions
- I també et podem oferir finançament

Més de 70 anys al servei dels nostres clients avalen la nostra professionalitat.



ceràmica • gres • sanitaris • aixetes • mampares • mobles de bany • mobles de cuina • material fontaneria

C/.Urgell, 39 • Tel.: 973 44 57 65 - BALAGUER • E-mail: farre@farresanitaris.cat • www.facebook.com/farresanitaris • GAUDIU D'OFERTES I NOVETATS AL NOSTRE FACEBOOK

Was-Zah Teatre preestrena a Balaguer l'obra "Infern: una comèdia"

La preestrena es farà al local de la Crisi Perpètua i s'estrenarà a la Mostra de Teatre de Lleida



«Infern: una comèdia»

El grup Was-Zah Teatre, format per joves actors i actrius de Balaguer i Lleida, faran la preestrena de l'obra "Infern: una comèdia" d'Alexander Feynmann, el proper diumenge 25 de setembre, a les 6 de la tarda, al local de la Crisi Perpètua del carrer Urgell de Balaguer. L'obra s'estrenarà el dissabte 1 d'octubre a Lleida, dins de la Mostra de Teatre de Lleida.

El grup, format ara fa dos anys, ja va presentar una adaptació de l'obra "Marianela" de Perez Galdós a la Mostra de Teatre de Lleida de l'any passat.

El Mercadal acollirà la Fira d'Entitats el proper diumenge 25 de setembre

El proper diumenge 25 de setembre, la Plaça del Mercadal acollirà una nova edició de la Fira d'Entitats.

Aquesta fira està organitzada per l'Associació de Dones Almatà, i que té l'objectiu de reunir el major nombre possible d'entitats culturals, socials, lúdiques i esportives de Balaguer i comarca per tal de que comparteixin i donguin a conèixer les seves activitats que organitzen i realitzen durant tot l'any.

Aquesta fira arriba a la seva XI edició, i des del seu inici, és un referent de l'associacionisme a Balaguer i



Fira d'Entitats

a la comarca. Totalment consolidada, aquesta festa ja és tradicional i forma part del calendari de la ciutat, però

tot i amb això des de l'organització s'espera aconseguir més expositors i un bon nombre de visitants.

Proposta didàctica sobre el mercat de Balaguer per part de l'Arxiu de la Noguera



Proposta didàctica

L'Arxiu elabora una proposta per als escolars amb motiu dels 800 anys de mercat a Balaguer

Amb motiu de la commemoració 800 anys del mercat de Balaguer, l'Arxiu Comarcal de la Noguera i el Servei Educatiu de la Noguera han elaborat un quadern didàctic sobre l'origen del mercat de dissabte a la ciutat.

Aquest quadern va adreçat als alumnes de secundària i s'ha publicat en la col·lecció digital del Servei Educatiu de la

Noguera. També serà distribuït en paper als centres educatius de la comarca i es podrà descarregar en format pdf tant des del portal web de l'Arxiu Comarcal de la Noguera com del Servei Educatiu de la Noguera.

El quadern ha estat elaborat per Maite Pedrol, coordinadora del treball, Mario Gené i Raquel Codina.

L'objectiu del quadern és donar una visió de la història del mercat a partir dels documents històrics, de manera que els alumnes puguin associar d'una manera pràctica el coneixement que tenen del seu passat amb les fonts originals.

PINTURAS SER
PINTORS PROFESSIONALS
RAPIDESA I BON PREU
Telf: 639 291 397

Consulta de Medicina General
Dr. Josep Ma Lara Nieto
Hores convingudes
Tel. 973 448 332
Pl. Mercadal, 37 1r-3a • BALAGUER

dossierP&M
serveis internet
espais web | servidor | promoció | tecnologia
C/ Sant Lluís, 36, altell • 25600 BALAGUER (Lleida) • Tel.: 973 44 82 73 • Fax: 973 45 03 11
e-mail: groc@dossierpm.com • www.dossierpm.com

El Museu de Balaguer acull l'exposició de la Roca dels Moros del Cogul

L'exposició s'inaugura aquest divendres, 16 de setembre, i estarà a la Sala d'Exposicions Temporals del Museu de la Noguera



Museu de la Noguera

El proper 16 de setembre, a les 20 h s'inaugurarà al Museu de la Noguera l'exposició: «La Roca dels Moros del Cogul. Un espai sagrat», produïda pel Museu d'Arqueologia de Catalunya i l'Institut Català de Paleoeologia Humana i Evolució Social.

A l'acte hi assistirà l'alcalde de Balaguer, Josep Ma Roigé, el regidor de cultura, Miquel Aige i el director del Museu d'Arqueologia de Catalunya, Xavier Llovera.

La mostra proposa un recorregut per la prehistòria del nostre país a través de les pintures i gravats que conformen el conjunt pictòric de la Roca dels Moros.



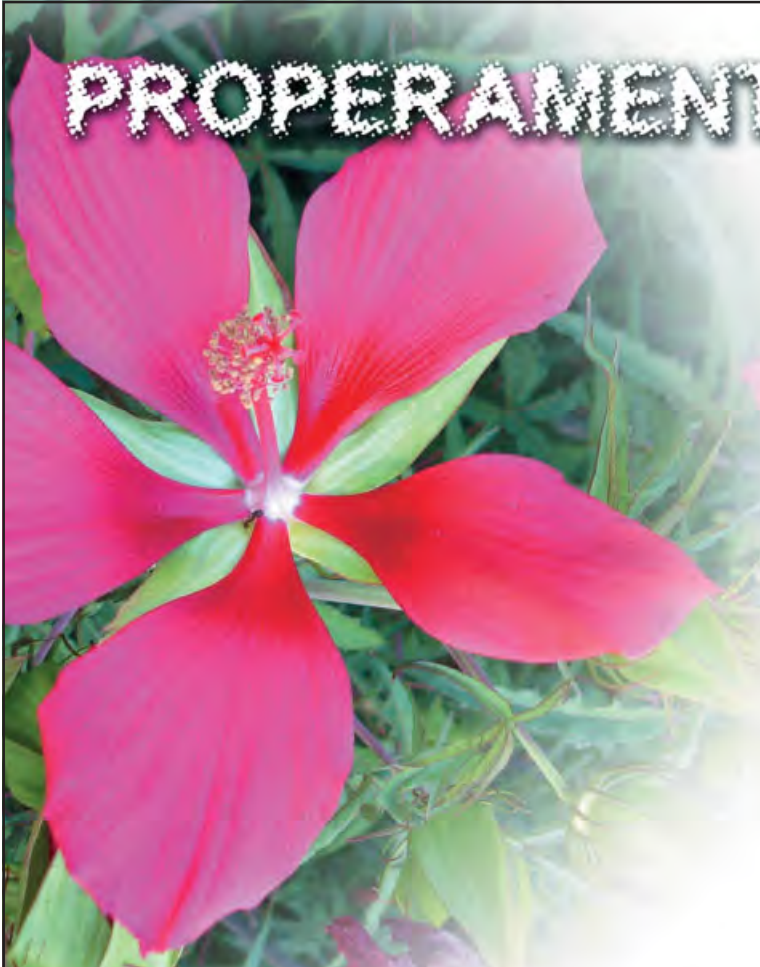
Exposició de la Roca dels Moros del Cogul

Tot i que no s'han fet recerques precises que ajudin a determinar l'edat de les pintures, sembla que la major part de les imatges de la Roca dels Moros van ser realitzades en un moment de canvi social, d'arribada de noves tecnologies i de barreja de tradicions.

És el període anomenat epipaleolític, ara fa 7000 anys. Fou en aquest període que es va desenvolupar per tota la zona oriental de la

península Ibèrica un nou art, l'anomenat «art llewantí», on predominen les figures humanes, principalment arquers.

Aquest art es va transformar amb l'arribada de les societats agrícola-ramaderes i es va convertir en un art més innovador on noves figures esquemàtiques van omplir els abrics del Llevant: un univers de figures humanes amb els braços alçats vers el cel.



PROPERAMENT A BALAGUER

el Ram
Floristeria

Composicions florals:
Bodes, restauració, serveis funeraris...
Plantes naturals
Productes fitosanitaris
Assessorament
Articles de decoració
Servei a domicili

C/ Pare Sanahuja, 24 • BALAGUER



El Balaguer ha de recuperar a casa, el que va perdre al camp de l'Amposta

FUTBOL >> L'equip balaguerí, després d'un bon partit a casa, va caure derrotat al camp de l'Amposta per un contundent 5-2

04/09/2011

BALAGUER	2
VILAFRANCA	0

11/09/2011

AMPOSTA	5
BALAGUER	2



Xavi Gracia controla una pilota al mig del camp

El Balaguer no va poder reiterar el seu bon joc del passat diumenge a casa, davant el Vilafranca i va caure de manera contundent al camp de l'Amposta, per 5-2, en un partit en que els balaguerins van aguantar el pri-

mer temps que va acabar amb l'empat a un gol, gràcies al gol d'Oscar Imaz. Però a la segona part, l'Amposta va sortir decidit a emportar-se el partit, i en pocs minuts va col·locar un 4-1 al marcador, que sentenciava la der-

rota dels homes que entrena Jordi Cortés. Un gol d'Edith va retallar diferències però en els darrers minuts, l'Amposta va tornar a marcar deixant el 5-2 definitiu.

Aquest diumenge, visita el Municipal de Balaguer el Rubí, mentre que el proper dimecres, hi haurà partit intersetmanal al camp del cuer, el Vic, per rebre el diumenge 25 de setembre al Prat. Tres partits en set dies que han de servir per reafirmar el joc demostrat per l'equip en el partit davant el Vilafranca, i que l'equip es situï en un lloc còmode en la classificació.

Com deia Jordi Cortés al finalitzar el primer partit a casa, "hem de fer del Muni-

cipal, un fortí". El públic balaguerí s'ha de bolcar amb l'equip, animant a que els punts es quedin a casa.

Propers encontres

18/09/2011 -- 18 h
Camp Municipal de
Balaguer
Balaguer | Rubí

21/09/2011 -- 20h
Camp Municipal de
Vic
Vic | Balaguer

25/09/2011 -- 18h
Camp Municipal de
Balaguer
Balaguer | Prat

Golejadors del C.F. Balaguer

1. Oscar Imaz	2
2. Gabernet	1
3. Edith	1

El Balaguer va aconseguir la seva primera victòria de la temporada, el passat diumenge 4 de setembre, davant el Vilafranca, en una gran primera part, que va acabar 1-0 pels locals, amb gol de Gabernet, mentre que en una segona part més fluixa, l'equip va sentenciar en temps de descompte amb un gol de Oscar Imaz.

Aquest diumenge va perdre estrepitosament a Amposta per 5-2, en un partit en que els balaguerins van aguantar fins al descans, que va acabar-se amb empat a un gol, però van caure en un dolent segon temps.



Xavi Gabernet



Ermengol disputa una pilota en atac

NEUMATICOS
ELLO



MICHELIN

Continental

Kleber

BRIDGESTONE

Firestone

Consulti les nostres
OFERTES
en neumàtics agrícoles
i industrials

Pol. Ind. CampLlong - C/ Marina, 9 Parc. 5-6 (al costat de Baltrans) • Tel.: 973 44 64 75 - Fax: 973 45 02 23 • 25600 BALAGUER (Lleida)

El Club Futbol Sala Balaguer-Cristec aposta per la base de cara al futur

FUTBOL SALA >> El primer equip ja ha començat la pretemporada de la mà de Jaume Canal

El Club Futbol Sala Balaguer va començar el passat dilluns 29 d'agost els entrenaments de pretemporada per tal de preparar la propera campanya 2011-2012, en la que competirà per 13a temporada consecutiva en la 3a Divisió Nacional de Futbol Sala (nova denominació de la Nacional «B») amb el nom de Cristec Balaguer.

Jaume Canal, que repeteix per 8a temporada com entrenador del primer equip, mantindrà pràcticament tota la plantilla que tant bona campanya va



Cristec Balaguer

efectuar l'anterior curs, en el que va finalitzar en una meritòria 4a posició.

En l'apartat de baixes, únicament s'ha produït la de Lluís, fixat pel Sicoris de Lleida de la 2a Divisió B Nacional. En quan a les altes, de moment està confirmada la de Xexu, provinent del Moreno's de Lleida de

Territorial, no descartant-se alguna alta més o la incorporació d'algun jugador del filial.

Els jugadors que repeteixen de la temporada anterior són Carles, Fuentes, Xolo, Tarroja, Samper, Raül, Tiri, Valero, Leon i Xus.

L'aposta del club per a la difícil nova temporada, degut a la reestructuració d'aquest any en les categories nacionals del futbol sala estatal que ha elevat molt el nivell de l'actual tercera divisió, es continuar combinant la joventut de la majoria dels membres de la plantilla amb l'experiència dels més veterans en la categoria, i tot això prioritant el treball en la base, que és fonamental per a qualsevol club, començant per ensenyar als més joves.

El CFS Balaguer tindrà un equip femení amb el nom de Check Systems Balaguer

El Club Futbol Sala Balaguer aposta per l'esport femení i crea per la nova temporada 2011-2012 un equip sènior que competirà en la primera divisió territorial, en un grup encara per determinar, sota la denominació de Check Systems Balaguer.

D'aquesta manera, la directiva de l'entitat balaguerina culmina el que era un dels seus objectius pendents, potenciar la participació femenina en l'àmbit del futbol sala, essent la creació del sènior la primera pedra per després fomentar equips de base. El patrocinador del nou equip serà l'empresa Check Systems, que es

FUTBOL SALA >> Dirigit pel capità de l'equip masculí, Xolo i Carme Cornet

dedica a la cobertura total per l'espectacle, al qual el club agraeix la seva col·laboració en el nou projecte.

L'equip estarà dirigit per Xolo, capità del sènior masculí, el qual estarà auxiliat per Carme Cornet. Bona part de la plantilla prové dels desaparegut Olímpic la Sentiu femení, i estarà formada inicialment per: Maria, Sílvia, Anabel, Verònica, Mònica, Marina, Irene, Eva, Nadina, Carlota, Marta i Anaïs.



Check Systems patrocina l'equip femení



Futbol Sala Cristec Balaguer



PAPERERIA / JOGUINES

l'Arlequí

ÀMPLIA GAMMA DE CONTES, JOCS EDUCATIUS I DE FUSTA

C/ Barcelona, 62 · Tel. 973 448 282 · 25600 BALAGUER (Lleida)



Anna Auberni i Imma Torné guanyen la travessia al Port del Fangar

NATACIÓ >> La prova de 3.000 m va ser guanyada per les balaguerines en cadascuna de les categories



Anna Auberni i Imma Torné

Durant el passat mes d'agost tres nedadores del CEN Balaguer (Imma Torné, Noemí Torras i l'Anna Auberni) varen participar en la Travessia al Port de Fangar, travessa de més de 3000 metres de recorregut, aconseguint molt bons resultats, l'Anna Auberni s'ha imposat en la classificació júnior amb un temps de 33 minuts 15 segons i segona a nivell absolut, l'Imma també va aconseguir la primera posició de la seva categoria amb un temps de 46 minuts 57 segons. Per la seva part la Noemí també va obtenir un bon resultat.

La piscina del col·legi Ntra. Sra. del Carme obre les portes el 3 d'octubre

A partir del passat dia 1 de setembre és oberta la inscripció a les activitats de la piscina del Col·legi Nostra Senyora del Carme, que obrirà les seves portes el dia 3 d'octubre. El Club Esportiu Vedruna ha establert dos torns per a inscriure's. Des de la data esmentada, ho podran fer les famílies de l'escola i, a partir del dia 19 de setembre, la resta d'usuaris.

Hi ha diferents preus i modalitats de bany. La piscina ofereix amb les seves instal·lacions, la possibilitat de fer bany lliure, disfrutar del jacuzzi, la sauna, la sala



Piscina del Club Esportiu Vedruna

de fitness, un servei de dietètica i nutrició, a part també d'activitats aquàtiques. Algunes de les activitats tri-

mestral que ofereix el recinte, són la natació prenatal i la natació per a nadons i nens de P1.

La primera edició de la Milla Urbana de Balaguer, el proper dissabte 1 d'octubre



El passeig de l'Estació serà l'escenari d'aquesta nova prova atlètica

ATLETISME >> A la prova hi participaran des de la categoria Baby fins als veterans

gories infantil, cadets, sèniors i veterans recorreran una milla.

L'entrega de premis i trofeus serà a partir de les 19,30 hores, hi haurà premis pels tres primers classificats de cada categoria.

La sortides de les proves serà des del davant del Bar 1900, al Passeig de l'Estació, i l'entrega de torfeus també serà en el mateix lloc.

Tots els participants a la prova seran obsequiats amb una samarreta tècnica per commemorar la primera edició de la Milla a Balaguer.

Les inscripcions es poden fer mitjançant el web www.maratonians.org, o bé recollint les butlletes d'inscripció al Bar 1900, a les Piscines Municipals, al gimnàs Punt d'Esport i al complex Esportiu 43 de Balaguer.

Organitzada pels Maratonians del Segre, el proper dissabte 1 d'octubre es celebrarà la primera Milla urbana de Balaguer, sota el patrocini del Bar 1900.

La prova es celebrarà en totes les categories, des de Babys, fins a veterans, passant pels benjamins, alevins, infantils, cadets, juniors i sèniors, tan masculins com a femenins.

La prova començarà a les 16,45 amb els més petits i acabarà a les 19,15 hores amb la sortida dels veterans.

Les categories babys, benjamins i alevins faran un recorregut de 1.300 mts, mentre que els cate-



COMPLEX ESPORTIU VEDRUNA BALAGUER

- Bany lliure
- Jacuzzi i sauna
- Sala de fitness
- Extraescolars de natació, futbol 5 i bàsquet des de nadons fins a 6è EP
- Activitats aquàtiques i de sala
- Servei de dietètica, nutrició i fisioteràpia.

OBERTA INSCRIPCIÓ

Per a més informació: 973 445 164 • 973 447 162 • www.vedrunabalaguer.com

FES ESPORT, FES SALUT!!

El circuit de Menàrguens acull les 6 Hores de Resistència de Vespa

El proper dissabte 24 de setembre, el Circuit Kàrting de Menàrguens acollirà una nova edició de les 6 Hores de resistència de vespes, amb la participació d'uns 35 equips i 120 pilots, essent el tercer any que es celebra aquesta prova.

D'altra banda, el passat diumenge 11 de setembre, es va celebrar també a la població de Menàrguens la 17ena Trobada Motera, organitzada pels motards de Menàrguens, amb la presència de vora cinc-centes motos i un miler de persones, que no es van voler perdre la desfilada de motos de tots els estils que hi acudiren.

Com cada any, es va celebrar el tradicional esmorzar popular, donant més de 1.200 entrepans i begudes

MOTOS>> El proper dissabte 24 de setembre amb la participació de 35 equips i uns 120 pilots



Cartell anunciador de la Trobada a Menàrguens

per a tothom, a part també van fer sortejos. Una gran festa que Menàrguens cele-

bra des de fa 17 anys, i que és un lloc de referència pels motards de la província.

II Copa Catalana Clàssica de Motocross a Montgai



Motocross clàssic al Cluet de Montgai

MOTOS>> El circuit de motocròs El Cluet de Montgai acollirà els dies 17 i 18 de setembre la segona edició de la Copa Catalana Clàssica. Els organitzadors del trofeu, esperen recuperar aquest

històric circuit. En aquesta segona edició els assistents podran gaudir d'una exposició de motos clàssiques durant tot el cap de setmana, i d'un sopar popular el dissabte a la nit.

DIAZ SUBIAS

EUROMASTER

LOS NEUMÁTICOS NECESITAN EXPERTOS
NOU TALLER EUROMASTER
A BALAGUER

GAUDEIX
DE LA CARRETERA AMB

MONROE
amortiguadores

I ACONSEGUEIX REGALS
DIRECTES

X2
amortidors
MONROE
o una GORRA
o SAMARRETA

X4
amortidors
MONROE, un
PARAIGÜES

Estrena neumàtics
MICHELIN en
EUROMASTER

COMPRA 4 NEUMÀTICS MICHELIN
I ET REGALEM
UN XEC DE **40€**

**I a més
regalem***

CÀMERES, PORTÀTILS
I NINTENDO 3DS

*Sorteigs dins d'event Moton.
Veure condicions completes en euromaster.com

I PER LA TEVA SEGURETAT
**Revisió
Gratuïta
d'hivern**



Carles Oriach i Eva Ledesma, són els guanyadors de la Cursa de la Diada

Carles Oriach, dels Bombers de Balaguer i Eva Ledesma, campiona d'Europa de triatló, van ser el primer atleta masculí i la primera atleta femenina que van creuar la línia d'arribada en la 25a edició de la Cursa de la Diada que va celebrar-se aquest passat 11 de setembre a Tèrmens. Oriach, que aconseguia la victòria per segon any consecutiu va recórrer els 10 quilòmetres amb un temps de 33 minuts i 50 segons. Ledesma va recórrer els 10 quilòmetres amb un temps de 38 minuts i 37 segons.

La prova atlètica va realitzar-se amb total normalitat i malgrat l'elevada temperatura que va registrar-se, va tenir com cada any, molt bona participació.

ATLETISME >> Més d'un miler d'atletes van participar, el passat dia 11, en la Cursa de la Diada de Tèrmens, que arribava a la seva 25ena edició



Cursa de la Diada

Inici de la nova temporada de la piscina coberta municipal



Piscina coberta de Balaguer

El 12 de setembre, s'inicià l'onzena temporada de la piscina coberta de Balaguer, un equipament que l'any passat va batre el record d'assistents, amb més de 1600 inscrits d'arreu de la comarca i unes 5000 inscripcions en

les diferents activitats que ofereix el programa.

Del 12 al 25 de setembre, la piscina romandrà oberta per tal de fer bany lliure i cobrir les places disponibles per a totes les activitats que es presenten en el programa habitual.

Un equip orientat al servei i a la qualitat

Cudos
CONSULTORS

Balaguer Plaça Pau Casals, 6 pral.
T. 973 450 555 • F. 973 450 809
Secció immobiliària
T. 973 445 705

www.cudos-consultors.com

Lleida Passeig de Ronda, 57, baixos.
T. 973 282 818 • F. 973 282 989

Vielha Avda. Madaleta, 11, baixos
T./F. 973 642 699



GROC és una publicació plural i independent. Els articles d'opinió són exclusius dels seus autors que **GROC** no fa necessàriament seus. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions. **TOTS** els articles d'opinió hauran d'estar signats, amb nom i cognoms, i aniran acompanyats amb una còpia del DNI del responsable de l'article i un telèfon de contacte.

Desitjos

C.G.A.

Com tots podem comprovar ja es pot respirar amb plaer moltes hores del dia, jo en particular les esperava, doncs la calor la suportava però m'angunieja la suor. A mesura que guanyo anys he notat aquest símptoma de ignorada explicació.

L'altre dia llegia al Larousse una semblança del Cardenal Mazarino. Home que pels catalans hauria de ser molt present, doncs gràcies a les seves arts diplomàtiques es va imposar a Espanya el Tractat dels Pirineus. Va ser el substitut d'un altre cardenal més conegut dit Richelieu, aquest

potser va tenir sort de que un prolífic novel·lista el fes figura literària. El cert és que va ser un gran home per França. Si el polític va ser el Mazarino amb un afany d'enriquiment propi quasi malaltís. El Richelieu va ser abans que res un gran gestor, i la seva feina tan ben portada a cap, el van fer brillar com a polític reformador i home de lletres, doncs també va fundar l'Acadèmia Francesa.

Aquí a Balaguer hem tingut molts polítics, des del Gregori Gallego (EPD) al Sr. Aguilà, entremig hi ficarem al Sr. Borràs. I els resultats han

estat i continuaran estant a la vista durant molts anys, per l'obra feta, pel tarannà de cadascú, i per les seves particulars visions en la gestió.

Uns diran que han millorat Balaguer, i altres en dubtaran. Sigui com sigui davant de la fama que s'emporten aquesta nova classe social tothom en desconfia dels polítics. Sembla que volen evitar fer bé les coses més elementals i prioritàries. La seva llengua no pot tenir sinó que ranciada i rancúnia quan perden, perquè compten amb la poca memòria del votant. I de tant en tant, reclamen consens i diàleg al guanyador que els ha fet perdre la "finqueta". Volen guanyar de la gent del carrer el que no van tenir a les urnes. Els volen convèncer de la errada que van tenir al no votar-los

a ells. Creuria jo que també pretenen ficar nerviós al que avui mana. És un absurd viure d'un ahir que no tornarà per massa conegut. Aquí van ser massa públics alguns abusos, i sense justificació possible alguns usos del diner de tots. La "sobredimensió" de l'administració municipal i del celebèrrim IMPIC, on el racó més freqüentat era els de la màquina cafetera. Era una confiança cega en guanyar, el que ha fet que allò que semblava de propietat ha volat com una ploma al vent. Encara avui estan entestats en no entendre-ho.

Però anem on anàvem, sembla que ja n'hi ha prou de polítics, ara el que convé a Balaguer com alcalde és un bon gestor abans que res. Que fiqui les coses al seu lloc. Que clarifiqui el vertader estat de

l'economia municipal, i del personal sobrant se'n desfasi. Quan es cobrin totes les multes i sancions sense cap excepció, i si no tenen diners per pagar se'ls precinti el vehicle. S'ha de ficar ordre, i si un no serveix hi ha moltes maneres de fer-li aprendre la seva obligació.

Tot això no és fàcil, però la gent que el varem votar sabem que ho pot fer. El recolzamentel tindrà si comunica als ciutadans tot el que ha trobat que podia ser molt normal però que voreja el que no em pertoca dir. Un bon alcalde no ha de perdre el contacte amb els seus administrats. Es desitja un gestor amb mà de ferro, i la seva feina el farà un bon polític. No volem educats silencis que sempre són complicitats.

Junts construïm Balaguer

Josep Ma Castells Benabarre

Cap a finals de juliol, vaig anar al Ple de l'Ajuntament amb un concitadà. L'acte va ser molt concorregut.

L'alcalde de Balaguer, el Sr. Roigé, exposà que s'ha trobat el consistori, en termes econòmics, molt pitjor del que esperava.

Roigé manifestà que caldrà treballar durament i ajustar totes les despeses, i demanarà un préstec per fer front els deutes i alhora, poc a poc, anar sanejant i endreçant les finances municipals. En aquest procés d'ajust de les finances, és totalment necessari la participació ciutadana tal com exposaré a continuació.

Crec que és bo per a Balaguer que la ciutadania faci conèixer les seves inquietuds i preferències, per adaptar millor a les necessitats de la gent d'aquesta ciutat.

L'intercanvi d'opinions i

críters sempre és bo, i per això penso que l'actual govern ha de fomentar la participació ciutadana en la presa de decisions que afecten a la població, creant taules de debat i d'altres formes de participació ciutadana, i més fins i tot en el moment actual.

Per d'altra banda, penso que la majoria dels projectes (finalitzats o en curs) que provenen de l'anterior govern municipal s'han d'aprofitar.

Considero que un del més funcional serà la posada en marxa del nou Hospital de Proximitat. D'altres com la Reivindicació de les autovies a Lleida i Tàrraga, construcció i posada en marxa dels nous Jutjats, facilitar l'augment de places de residències d'avis, construcció d'un pàrking al Casc Antic, nous plans d'ocupació, oferir sòl industrial a empreses que vulguin instal·lar-se a Balaguer, donar

el màxim d'utilitat al Casal d'entitats »Lapallavacara», incentivar als joves emprenedors i les empreses de nova creació, ofertar terrenys a la zona d'equipaments del sector d'Inpacsa per a la implantació d'una zona d'oci i eliminació de les barreres arquitectòniques així com la millora de la seguretat ciutadana a la capital.

Per últim, espero que les vacances hagin estat ben profitoses, i que aquest temps de descans ens ajudi a emprendre les reformes necessàries per construir el Balaguer que tots volem.

El racó del poeta

Miquel Trilla

Indesinenter - Aquell mercat

Avui ja fa vuit-cents anys, d'aquell mercat dels dissabtes. Adés hi havia faixaires, veïns dels quatre costats, entre geccs, vestits, bufandes, o bé garrins deslletats i un llarg reng tot de parades, sobretot al Mercadal. Avui ja fa vuit-cents anys, d'aquell mercat dels dissabtes. Adés l'aviram amb gàbies, embotits, bacallà, talls, algunes perdius, no gaires, cabrits, i conills llampants, llegums, verdures, viandes, i gent que venent i van. Avui ja fa vuit-cents anys, d'aquell mercat dels dissabtes. Adés traçuts cadiraies a les places i als portals, la del Pou, la de St. Jaume, Banqueta i carrer d'Avall, esmolets, basters, forcaires, calçats i fruits tardorals. Avui ja fa vuit-cents anys, d'aquell mercat dels dissabtes.

El Carrer del Pont de Balaguer acull una nova Mostra d'Oficis Antics

Una vintena de menstrals estaràn al carrer del Pont, aquest dissabte 17 de setembre durant tot el dia



Mostra d'Oficis Antics

Aquest dissabte 17 de setembre, des de les 10 del matí i fins a les 20,30 del vespre, al carrer del Pont de Balaguer, tindrà lloc la cinquena edició de la Mostra d'Oficis Antics, que organitza l'Associació de Veïns del Centre Històric.

La Mostra d'Oficis Antics reunirà de nou, varis d'aquests oficis, fusters, carreters, vidriers, cistellaires, filadores, entre molts d'altres, els quals han estat recuperats per diferents obradors de les comarques catalanes que s'aplegaran novament. Aquest any coincidirà amb la festa medieval de la ciutat.

L'Oficina Jove acull nous cursos de cara als mesos de setembre i octubre

Per aquests mesos de setembre i octubre, l'Àrea de Joventut de l'Impic, amb la col·laboració de l'Oficina Jove Balaguer-La Noguera, ha preparat una sèrie de cursos per a tots els joves de Balaguer i comarca.

Aquests cursos estan inclosos dins l'agenda bimensual jove i estan dirigits a joves de Balaguer i comarca entre els 15 i els 35 anys.

Els cursos que s'ofereixen en aquesta agenda són: un taller de patchwork, taller de còctels sense alcohol, un curs de mecanografia, un curs de



Cursos a l'Oficina Jove

manipulador d'aliments, un taller d'iniciació als escacs i un taller de disseny gràfic.

Per a inscriure's als

cursos i més informació d'aquests, us podeu adreçar a les webs www.impic.cat i www.noguerajove.cat

L'Esbart Dansaire Castell Formós ha realitzat diferents actuacions durant l'estiu



Components de l'Esbart Dansaire

El grup balaguerí participarà a la festa Balaguer Medieval i a la Fira d'Entitats del dia 25 de setembre

El dia 12 d'agost, l'Esbart Dansaire Castell Formós de Balaguer, va actuar a Montmagastre, tenint com a escenari la seva majestuosa muntanya i el Monestir de Sant Miquel. Va ser una distinció per al grup, poder participar a la cloenda del camp de treball realitzat els primers dies d'agost per un grup de nois i noies de diferents nacionalitats, amb motiu de netejar aquells indrets i millorar els camins i l'accés al monestir. El grup va poder gaudir d'una mostra de les danses de

la nostra terra. El diumenge dia 21 també van participar a la Festa Major de Cubells, la ballada va tenir lloc dins l'església parroquial de Sant Pere. El públic assistent va seguir amb gran atenció l'evolució i la coreografia de les danses. Finalment i com a cloenda de l'acte, el públic i els dansaires van ballar una sardana.

Aquest setembre, l'Esbart participarà amb diversos actes a la ciutat, com una mostra de danses medievals a les festes que es celebraran a Balaguer els dies 16, 17 i 18, amb motiu dels 800 anys del mercat a la nostra Ciutat. El dia 25 es celebra la Fira de les Entitats, l'Esbart actuarà amb una mostra de danses catalanes i també participarà a la trobada de Dones Rurals de la Noguera.

www.lisard.net

Som un referent en peix fresc

Menús dissabtes i diumenges
temàtics al migdia a **15€**
 (tot inclòs)

Reserves al tel. 973 42 02 75

lisard
 Cuina romàntica
 Sant Llorenç de Montgai

Natural Òptics Balaguer emprèn el seu quart concurs de dibuix

Els concursants hauran de fer un dibuix sobre les seves diversions preferides i entregar-los abans del 30 de setembre

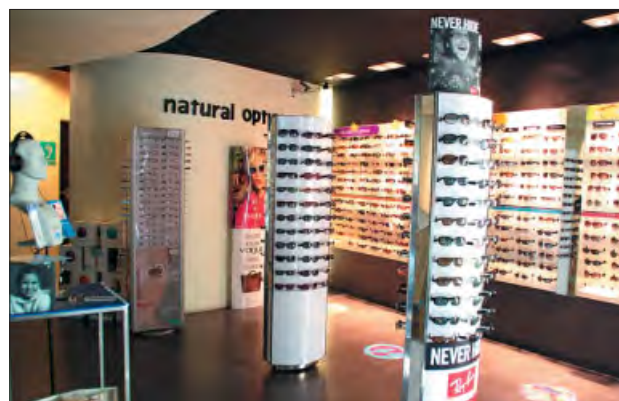


Quart concurs de dibuix de Natural Òptics Balaguer

Natural Òptics Balaguer proposa una tornada a l'escola més divertida que mai gràcies al seu Concurs de Dibuix, que aquest any ja celebra la seva quarta edició.

A través del titular *La teva diversió preferida* Natural Òptics Balaguer convida a participar a tots els nens i nenes d'entre 3 i 12 anys, que hauran d'anar a recollir la làmina a l'establiment òptic i entregar-la abans del 30 de setembre. Els premis aniran en funció de l'edat: els nens i nenes de 3 a 5 anys optaran a guanyar una maleta de pintures; els de 6 a 9 una motxilla de rodes i els més grans, de 10 a 12 anys, una càmera de fotografia.

El Concurs de Dibuix de Natural Òptics coincideix



És molt important realitzar una revisió visual abans de començar el curs

amb la campanya de tornada a l'escola, que té com a objectiu que els més petits es revisin la vista abans de començar el curs i ofereix una assegurança per trencament de les ulleres durant un any, dins la seva promoció especial infantil de Tornada a l'Escola.

El Col·legi Nacional d'Òptics i Optometristes d'Espanya (CNOO) alerta que 1 de cada 4 nens en edat escolar pateix algun

problema de la visió sense diagnosticar, i que prop del 30% del fracàs escolar està relacionat amb anomalies visuals.

Els ulls són l'instrument més important per poder aprendre. I ara, coincidint amb el Concurs de Dibuix, els pares i mares poden portar als seus fills a la òptica per realitzar-se una revisió visual, convertint-ho en una experiència agradable i divertida.



kiero®diversió

les meves ulleres graduades

duoma

+ antireflectant

+ assegurança d'1 any

des de
79€

natural optics
ets tu, ets natural

naturaloptics.com/balaguer

Passeig de l'Estació, 11 **BALAGUER** Tel. 973 443 691

Anuncis breus classificats

TREBALL

PROFESSORA nativa dóna classes d'anglès: repassos i classes de conversa en llengua anglesa. Per particulars o grups organitzats. Raó: 650422582.

CONSTRUCCIONS i REFORMES Germans Vidal Guardiola. Teulades, façanes, banys, comunitats, granjes, magatzems, cases antigues. Reformes en general. Econòmic. Raó telèfons: 973426180-690921832.

S'OFEREIX senyora del país per cuidar gent gran, tots els dies de la setmana. Tracte familiar i seriositat. Interessats trucar al: 686820409.

ES DONEN classes d'anglès de primària i ESO. Raó: 973445126.

SE OFRECE chica para cuidar gente mayor o niños. Con experiencia. Razón teléfono: 638148552.

GRUP D'AUTOMOCIÓ, precisa llicenciada en Empresarials, Econòmiques o ADE, pel seu departament de Comptabilitat. No és necessari experiència. Interessats trucar al 973443121.

IMMOBLES

ES VEN terreny zona Miranda. Parcel·la de 113 m² per 35.000 € i parcel·la de 226 m² per 65.000 €. Raó: 679606061.

ES VEN o es lloga pis nou a estrenar al c/ Sant Lluís, 4 hab., 2 banys, cuina gran, saló, 2 terrasses. Amb pàrking. Raó: 973448409-686115752.

ES VEN apartament, 1 hab., 1 terrassa, tot exterior, ascensor. Seminou. Opció a mobles. Preu: 90.000 € (negociables). Interessats trucar al: 629913202.

PÀRQUING tancat es lloga al c/ Dr. Fleming. 65 €/mes. Raó telèfon: 973450407.

VENDA o LLOGUER de pàrkings tancats al c/ Jaume Balmes, 11. Raó: 973446161-629310479.

LLOGUER de locals a Bellcaire d'Urgell, 55 m², d'obra nova. Telèfon: 676996765.

VENDO plaza de pàrking, en casco antiguo, frente Farmàcia March, 12m², coche mediano. 5.000 €+IVA. Razón: 619162725 (Josep).

ES LLOGA magatzem de 21m² al c/ St. Pere Màrtir, 90 €/mes. Apartaments a Camarasa, equipats i vistes al riu. Pàrking al c/ Urgell. Tels: 973447752-639920281.

ES VEN dúplex a Vallfogona, 150 m²+60m² terrasses. Nou a estrenar, a/a, insonoritzat, videoporter, amb molts extres i vistes immillorables. Raó: 679606061.

ES LLOGA pis al Ps. de l'Estació, 4 hab., cuina, bany, menjador. Raó: 634208883 (nits).

OPORTUNITAT, venda de parcel·les aïllades Balaguer, al costat del col·legi Mont-roig. Entre 380-750 m². Raó: 676996765.

VENDA de pàrkings, c/ Sant Jaume (entrada per la Banqueta) a partir de 7.000 €, al c/ Barcelona, 72 a partir de 9.000 €. Raó telèfon: 676116396.

ES LLOGA/es ven pis a la Plaça de l'Alguer, moblat i amb electrodomèstics, 4 hab., 2 banys, calf., ascensor. T: 973451371.

ES LLOGA habitació amb dret a cuina i bany propi. Preferiblement senyores. Raó: 973446268.

ES TRASPASSA perruqueria i estètica a Camarasa, en ple funcionament. Opció només de venda de material i mobiliari. Raó: 687244039-973420327 (fixe nits).

ES LLOGA pàrking tancat, davant col·legi Carmelites. Raó: 667476172.

ES LLOGA casa a Os de Balaguer, per vacances i caps de setmana. Totalment equipada. Molta llum. Capacitat per 12 persones. Raó: 687750253.

ES LLOGA pis al c/ Sanahuja, moblat, 2 hab., bany gran, cuina, menjador, terrassa, calefacció i ascensor. Raó: 973446087.

VARIS

VENC taules i cadires de menjador, en molt bon estat. Raó: 973420029.

COMPRO monedes, bitllets antics, postals, fotos, llibres, publicacions, còmics, cromos, llibres de Festa Major i Fira, Grocs (100 primers números), qualsevol cosa relacionada amb Balaguer. Raó: 676803205.

Per anuncis en aquesta secció, adreceu-vos a les nostres oficines al c/ Sant Lluís, 36-38 o al 973448273.



visiti la nostra web: <http://www.revistagroc.com>

Telefons útils

ÀGER		GERB	
AJUNTAMENT	973 455004	AJUNTAMENT	973 446099
ALGERRI		LA RÀPITA	
AJUNTAMENT	973 426013	TELÈFON PÚBLIC	973 445018
BALAGUER		LA SENTIU	
AJUNTAMENT	973 445200	AJUNTAMENT	973 424005
IMPIC	973 446606	CASA DEL METGE	973 424058
MOSSOS (URGÈNCIES)	088	LES AVELLANES	
MOSSOS D'ESQUADRA	973 457700	AJUNTAMENT	973 454004
GUÀRDIA URBANA	973 450000	MENÀRGUENS	
CÀRITAS BALAGUER	973 448258	AJUNTAMENT	973 180205
CONSELL COMARCAL	973 448933	MONTGAI	
BOMBERS	973 445080	AJUNTAMENT	973 430005
CAP II	973 446028 / 973 447714	METGE	973 430107
CAP II, DEMANAR VISITES	902 111 444	OS DE BALAGUER	
I.N.SEGURETAT SOCIAL	973 450408	AJUNTAMENT	973 438004
A MEDICS	973 447513	METGE	973 438003
CENT. MEDIC RECONX.	973 448113	A.T.S.	973 438062
CREU ROJA	973 445796	RESIDÈNCIA	973 438169
RENFE	973 445503	SANT LLORENÇ	
ALSINA GRAELLS	902 422242	TELÈFON PÚBLIC	973 420003
TAXIS PÚBLICS	973 445022	SANTA LINYA	
CORREUS	973 445826	TELF. PÚBLIC	973 454002
JUTJAT N.1	973 451353 / 973 451383	TARTAREU	
JUTJAT N.2	973 451162 / 973 451287	TELÈFON PÚBLIC	973 454003
SALA DE PROCURADORS	973 451177	TÉRMENS	
DESPATX PARROQUIAL	973 445342	AJUNTAMENT	973 180010 / 973 180041
ESGLÈSIA EVANG. PENT.	973 445996	CASA DEL METGE	973 180213
FUNERARIA SANT JOSEP	973 445786	VALLFOGONA DE BALAGUER	
629 447113 - 629 377476	973 390862	AJUNTAMENT	973 432008
CASAL GENT GRAN	973 446259	CASA DEL METGE	973 432055
BELLCALRE D'URGELL		VILANOVA DE LA SAL	
AJUNTAMENT	973 586005	TELÈFON PÚBLIC	973 454019
DISPENSARI MÈDIC	973586249		
CAMARASA			
AJUNTAMENT	973 420009		
CASTELLÓ DE FARFANYA			
AJUNTAMENT	973 428007		
CUBELLS			
AJUNTAMENT	973 459005		

Farmàcies

ÀGER	
F. JOSA - C/ La Font, s/n	973455286
BALAGUER	
F. ALDÀVÓ- P. Estació, 10	973450214
F. CLAVER- Sant Lluís, 6	973445384
F. MARCH- S. Jaume, 2	973445280
F. SALA- Pl. Mercadal, 38	973445087
BELLCALRE D'URGELL	
BRUFAU TUDELA, J.I.	973586466
CAMARASA	
TRIBÓ ALCOBÉ, M.	973420200

CASTELLÓ DE FARFANYA	
ARASA PLA, G.	973428070

LA SENTIU DE SIÓ	
MONTERRAT MIRATS	973424151

LES AVELLANES	
RÚBIES PRAT, NÚRIA	605010097

MONTGAI	
PERE SOLANS	973430110

OS DE BALAGUER	
RÚBIES PRAT, NÚRIA	973438136

VALLFOGONA DE BALAGUER	
AIGUABELLA ALENTA, G.973432151	

Horari de trens

SORTIDES	ARRIBADES	SORTIDES	ARRIBADES
BALAGUER	LLEIDA	LLEIDA	BALAGUER
06.20 (1)	06.49	05.50 (1)(2)	06.13
08.00 (4)	08.30	07.15	07.44
09.50	10.19	09.10	09.39
12.25	12.54	11.45	12.14
14.16	14.46	13.45	14.19
16.00	16.29	15.15	15.44
18.30	18.59	17.55	18.24
19.25	19.55	20.30 (3)	20.59
BALAGUER	LA POBLA	LA POBLA	BALAGUER
09.39	11.00	06.40 (4)	08.00
14.19	15.40	12.56	14.16
20.59 (3)	22.20	18.05	19.25

- (1) Circula de dilluns a divendres feiners.
 (2) Tren directe entre Lleida i Balaguer.
 (3) El dies 24, 25 i 31 de desembre, només circula entre Lleida i Balaguer.
 (4) Els dies 25 i 26 de desembre i 1 de gener, només circula entre Lleida i Balaguer.

Horari d'autobusos

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI
06.10	BARCELONA	feiners	19.50	PONTS	de dill. a div. feiners
07.55	"	diari	09.48	ESTERRI D'ÀNEU	diari
19.44	"	diumenge	17.23	"	diari
19.55	"	diari	07.00	AGRAMUNT	de dill. a div. feiners
19.00	UAB BELLATERRA	diumenges lectius	13.17	"	feiners
06.10	TÀRREGA	feiners	18.30	"	de dill. a div. feiners
07.10	"	feiners	19.44	"	diumenge
08.00	"	de dill. a div. feiners	19.47	"	de dill. a div. feiners
12.00	"	feiners	07.00	ÀGER	feiners
15.00	"	feiners	09.48	"	feiners
19.30	"	feiners	14.00	"	feiners
19.44	"	diumenges	17.00	"	dill., dima., dij.
05.55	LLEIDA	de dill. a div. feiners	17.23	"	diari
06.55	"	de dill. a div. feiners	11.05	LES	diari
07.41	"	feiners	18.05	"	diari
07.45	"	feiners	08.40	ALMENAR	de dill. a div. feiners
07.48	"	feiners	12.45	"	dissabtes
07.55	"	dim, dime, diven.	15.00	"	de dill. a div. feiners
08.00	"	dill., dim., dij., diven.	17.00	"	de dill. a div. feiners
09.15	"	feiners	18.50	"	de dill. a div. feiners
10.45	"	diumenge			
13.30	"	de dill. a div. feiners			
13.59	"	feiners	SORT. LLEIDA-BALAGUER	CALENDARI	
15.18	"	de dill. a div. feiners	09.10		feiners
18.05	"	diari	09.15		diari
09.50	SEU D'URGELL	diari	11.00		feiners
16.35	"	diari	12.30		feiners
09.50	PUIGCERDÀ	diari	13.00		de dill. a div. feiners
13.35	SOLSONA	de dill. a div.	15.00		de dill. a div. feiners
16.35	"	divendres	16.00		diari
09.50	PONTS	diari	16.45		feiners
12.30	"	de dill. a div. feiners	18.30		de dill. a div. feiners
13.35	"	de dill. a div. feiners	19.00		de dill. a div. feiners
16.35	"	diari	20.01		de dill. a div. feiners
18.30	"	de dill. a div. feiners	21.51		de dill. a div. feiners

Farmàcies de torn de Balaguer

De les 8 de la tarda del 15 de setembre	a les 8 de la tarda del 22 de setembre	SALA
De les 8 de la tarda del 22 de setembre	a les 8 de la tarda del 29 de setembre	MARCH
De les 8 de la tarda del 29 de setembre	a les 8 de la tarda del 6 d'octubre	ALDÀVÓ

Instal·lacions i Manteniments

amper Solar

energia solar (tèrmica i fotovoltaica)
 climatització • calefacció
 gas categoria A
 fontaneria • electricitat
 telecomunicacions • TDT
 tractaments d'aigua
 legionel·la • piscines • regis
 petrolífers
 instal·lacions de geotèrmia

MFS
 MIQUEL FAURA I SAURET

C/ Mont-roig, 35 - BALAGUER
 Tel.: 609 360 714 - 826 499 845
 ampersolar@gmail.com

PAPERERIA ELVI

MATERIAL ESCOLAR
 LLIBRES DE LECTURA
 LLIBRES DE TEXT

C/ Barcelona, 38
 Tel. 973 450630
 BALAGUER

REHABILITACIÓ DE FAÇANES

Pintura i Decoració

PGF

Qualitat i dedicació,
 els nostres distintius

Pedro Garanto Fillat
 C/ Tàrrrega, 51 F • BALAGUER
 Tel. 699 949630

Taxi Balaguer

PERE IZQUIERDO

Tels. 660 336 360 - 973 108 292

Servei les 24 hores

ESPU+

Aïllaments de poliuretà
 Impermeabilitzacions
 Eco-Aïllaments

Tel.: 622 222 312
 www.poliureta.cat

Farré sabaters
 BALAGUER MOLLERUSSA

Comandaments
 a distància

Esmolat de ganivets i tisores
 Duplicat de tot tipus de claus
 Venda i reparació de calçat

C/ Barcelonès, 31
 Tel.: 973 44 31 29
 BALAGUER

Comunitats | Pàrquings | Oficines
 Establiments comercials | Col·legis
 Bancs | Naus industrials
 Neteges fi d'obra
 Neteges en general
 Vidres | Rètols
 Neteja de catifes i moquetes
 Poliment i abrillantament de terra

NETEGES
ENet

Tels.: 687 509 546
 687 509 576
 687 509 513

DEMANI'NS PRESSUPOST
 al tel.: 687 509 546

C/ Gaspar de Portolà, 4
Tel. 973 980 958
Fax 973 449 871
25680 HOSTAL NOU
cixbalaguer@gmail.com



centre integral xapa s.l.



**La millor qualitat
a PREUS sense
COMPETÈNCIA**

Vine i comproba-ho.



**Més de 1.500m² per la
reparació de XAPA i
PINTURA de vehicles de
TOTES MARQUES i models**

- Professionalitat i atenció personalitzada
- Tecnologia i maquinària d'última generació
- Servei ràpid al millor preu
- Servei de vehicle de substitució
- Tramitació ràpida dels parts d'assegurances
- Tramitació i cobrament de les factures a les companyies d'assegurances.



**RECANVIS
ORIGINALS**
*per al seu vehicle en
TOTS els nostres
SERVEIS*



centre integral xapa s.l.

